

12VOLT

John Deere GROUND FORCE

cod. IGOR0047



Peg-Pérego

made in italy

USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

BRUKSANVISNING **SV**

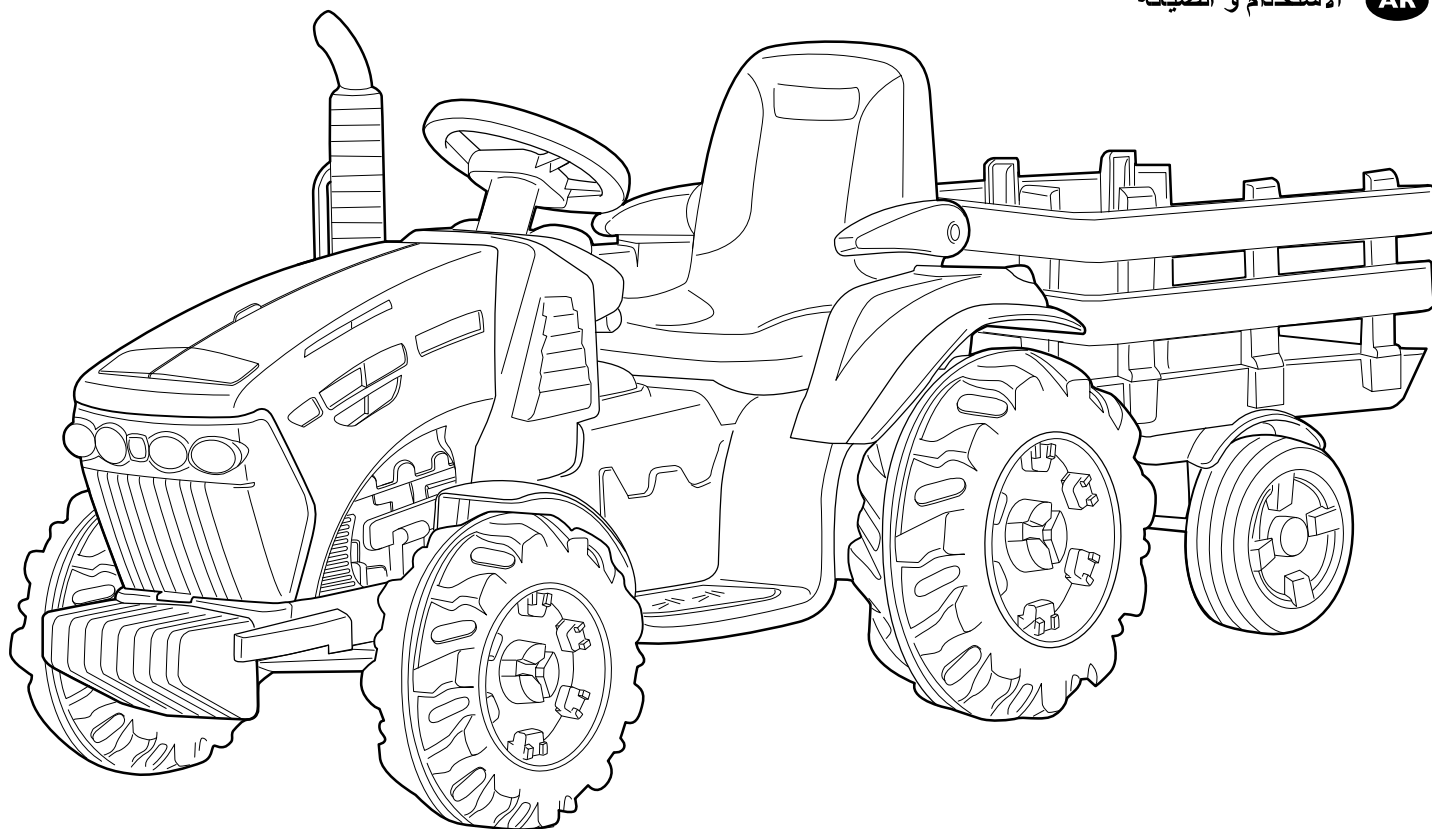
GEBRUIK EN ONDERHOUD **NL**

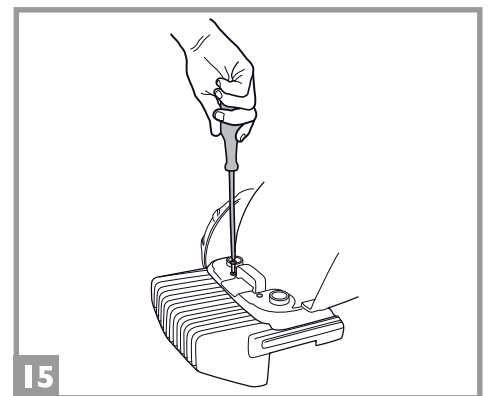
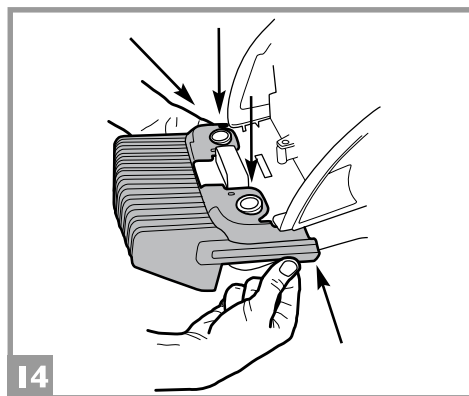
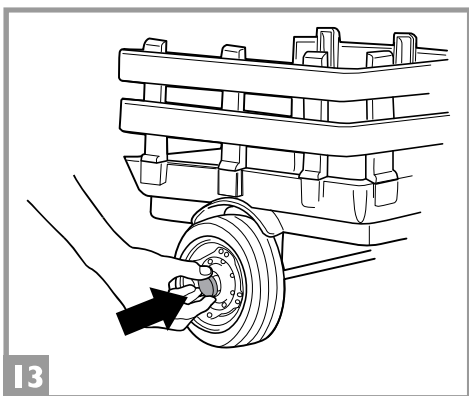
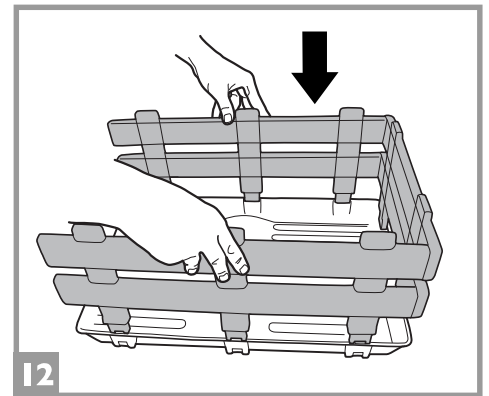
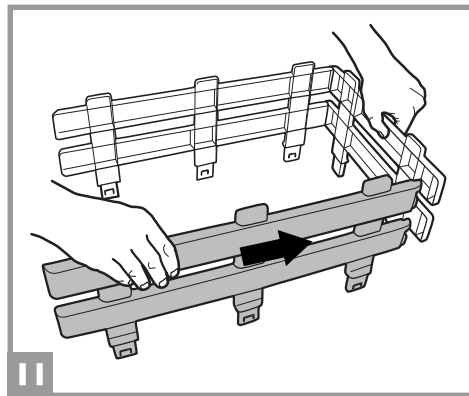
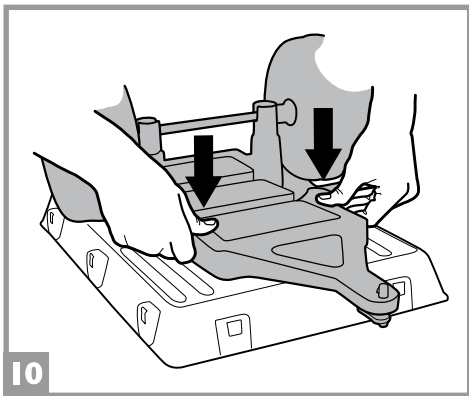
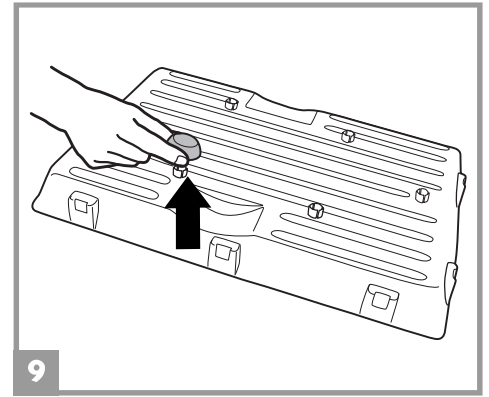
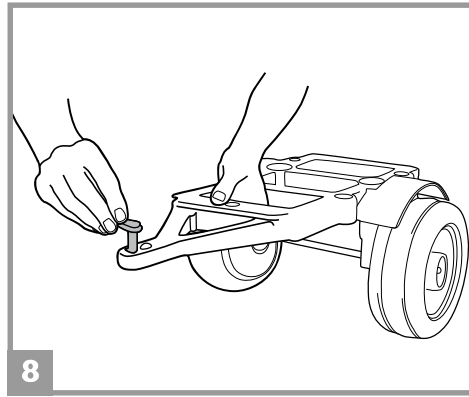
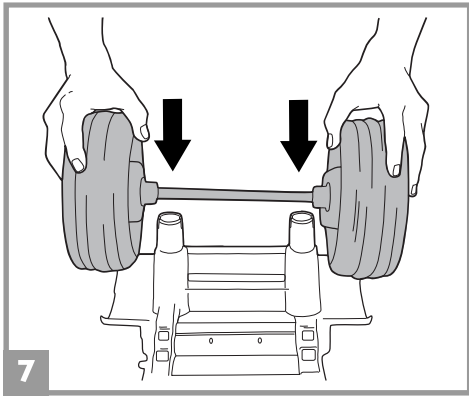
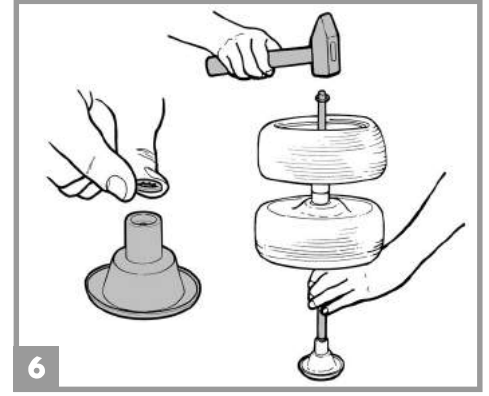
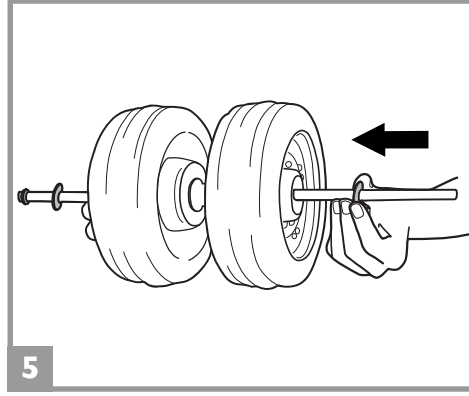
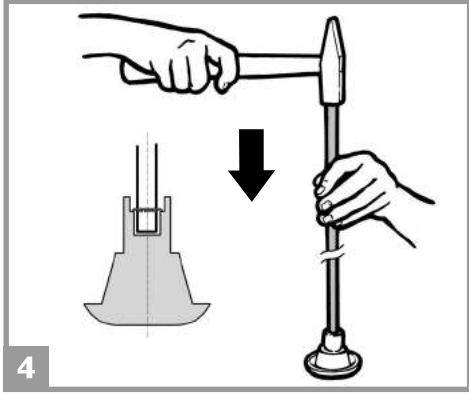
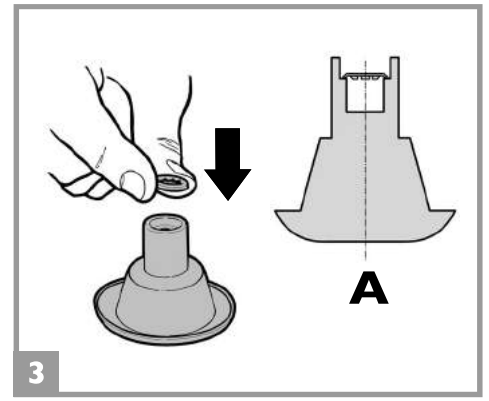
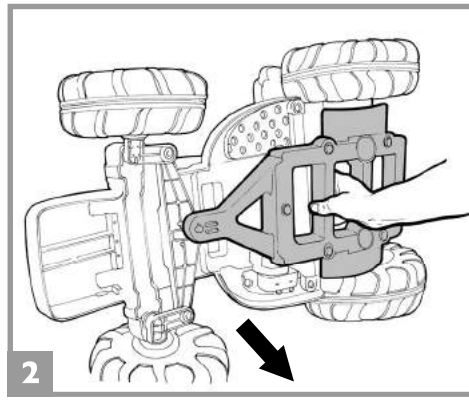
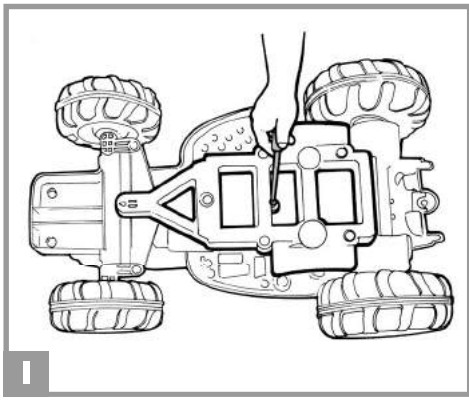
KULLANIM VE BAKIM **TR**

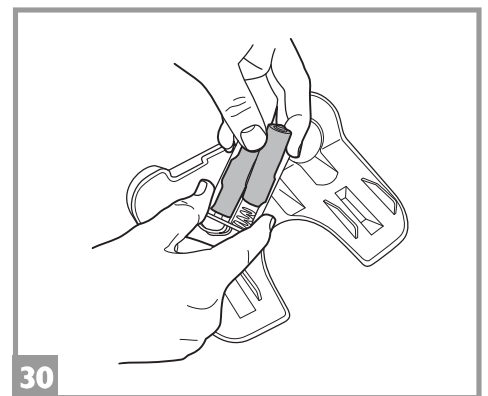
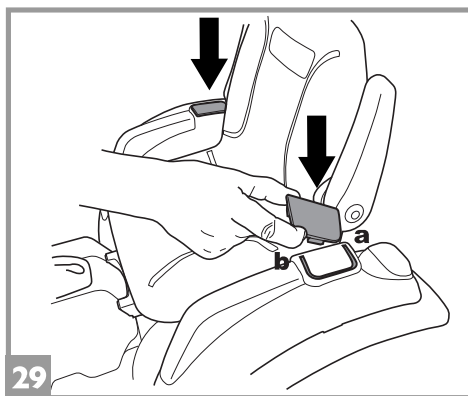
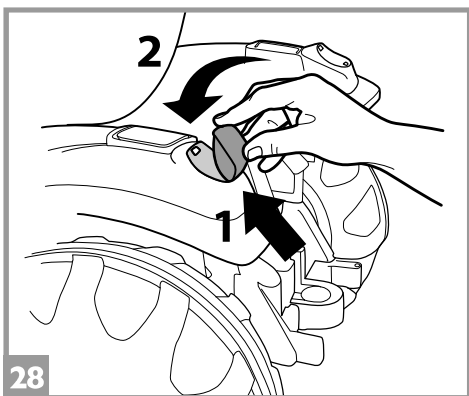
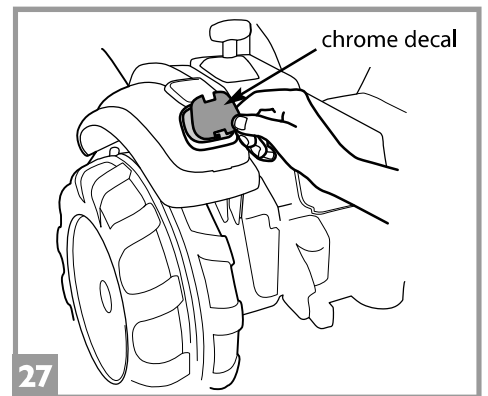
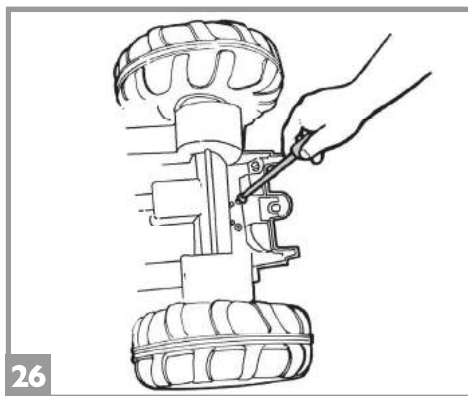
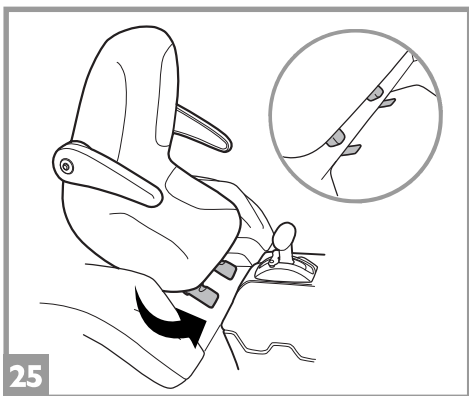
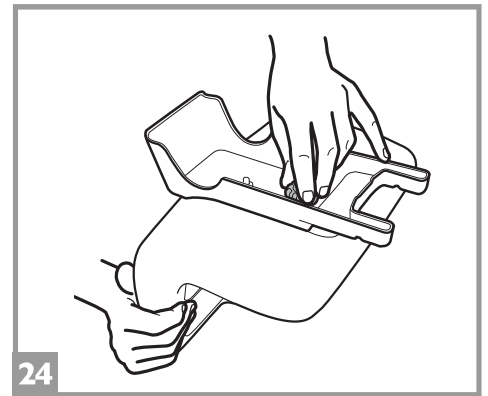
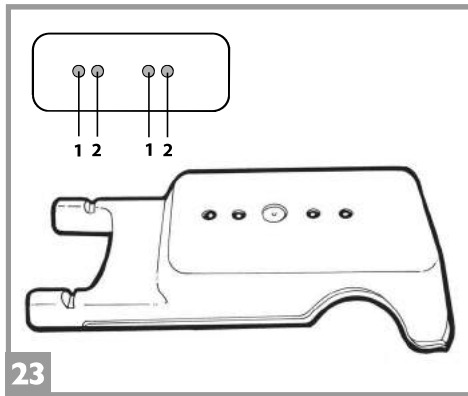
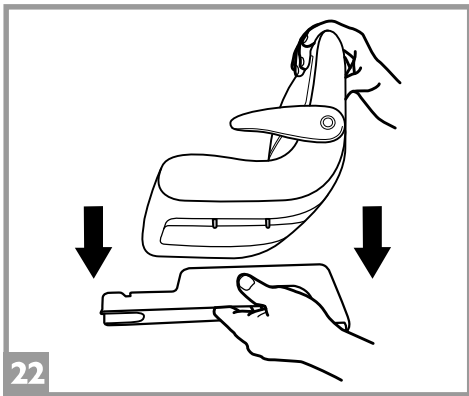
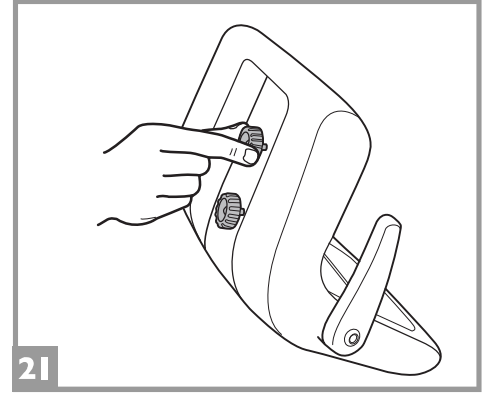
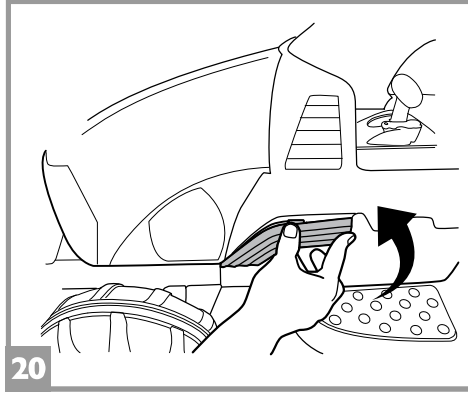
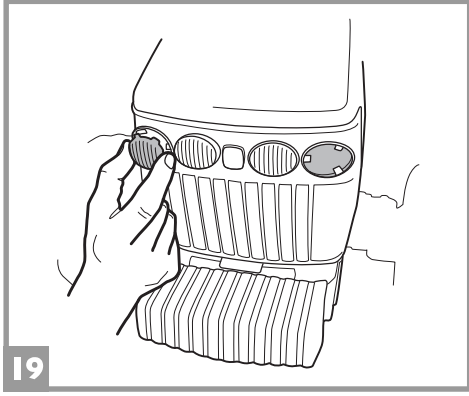
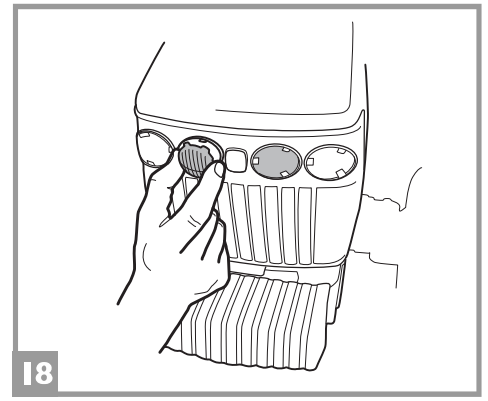
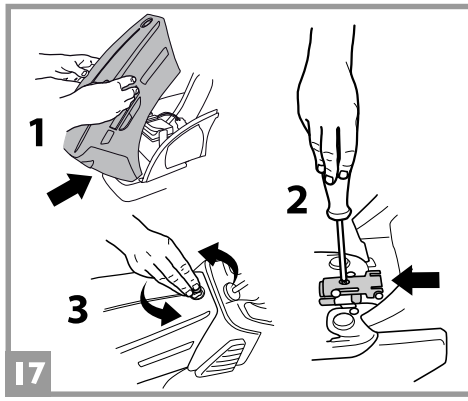
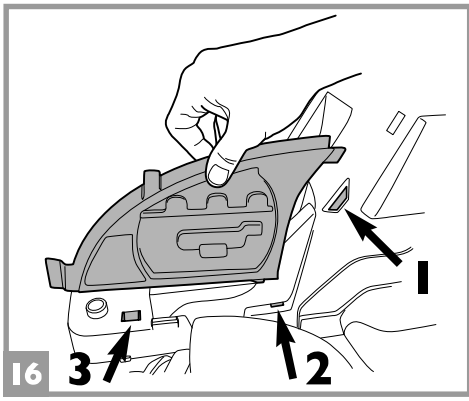
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

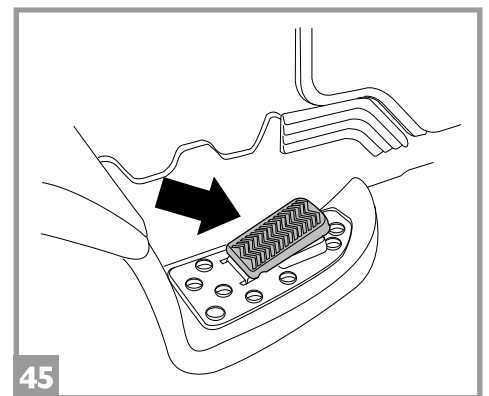
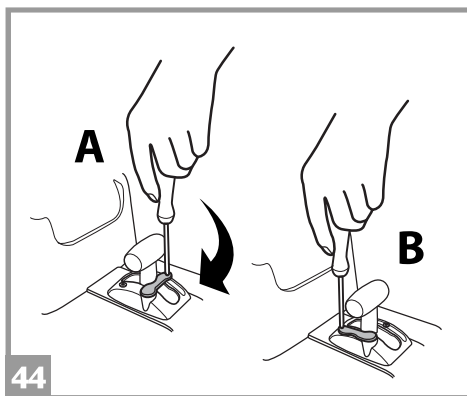
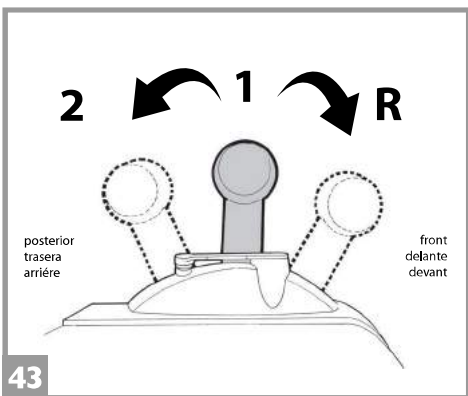
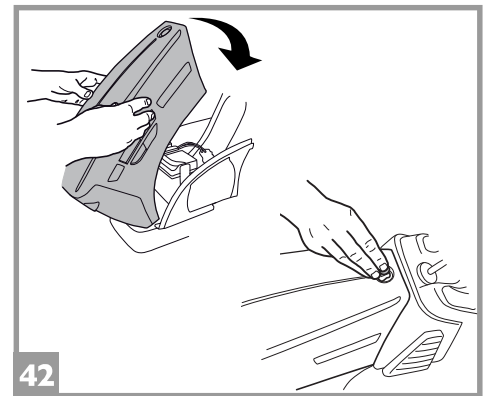
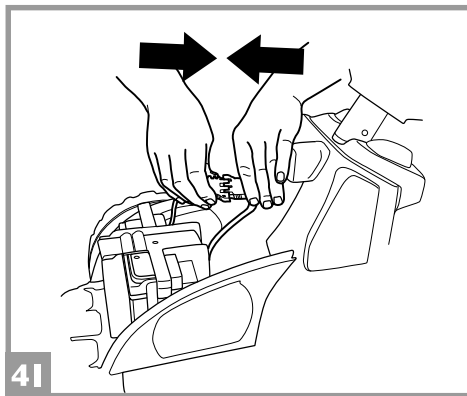
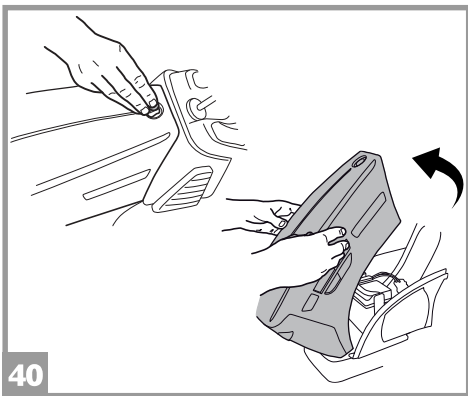
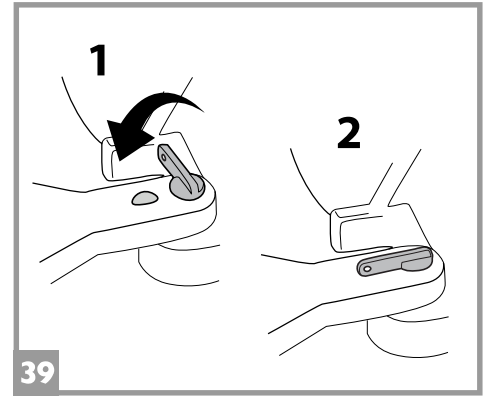
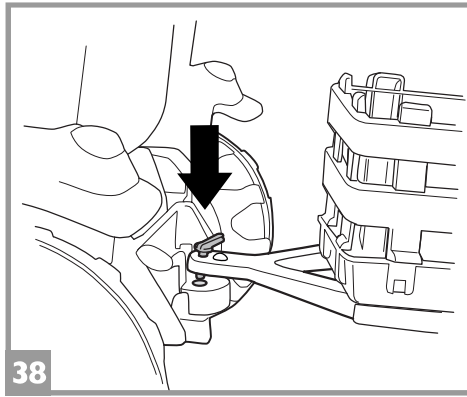
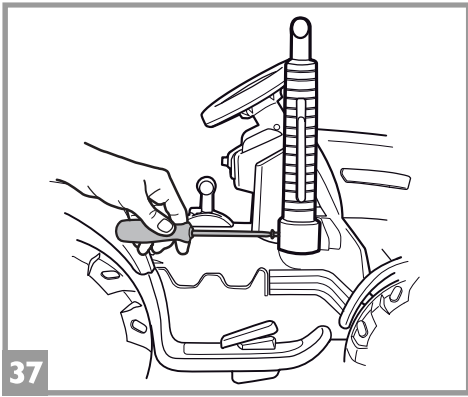
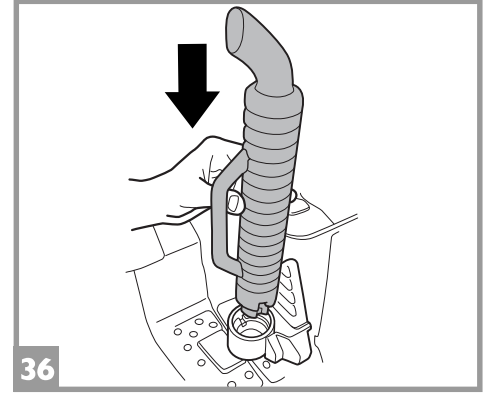
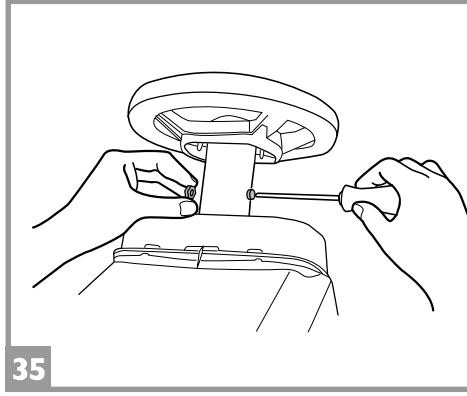
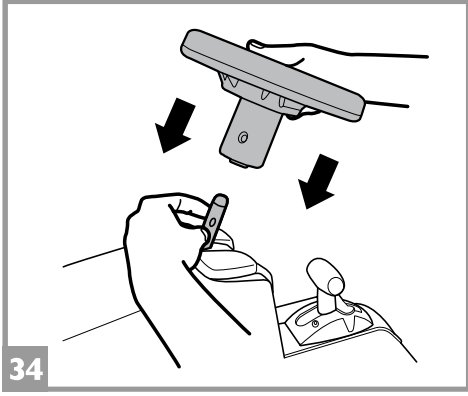
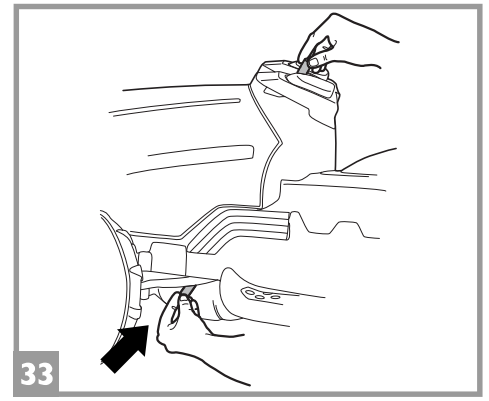
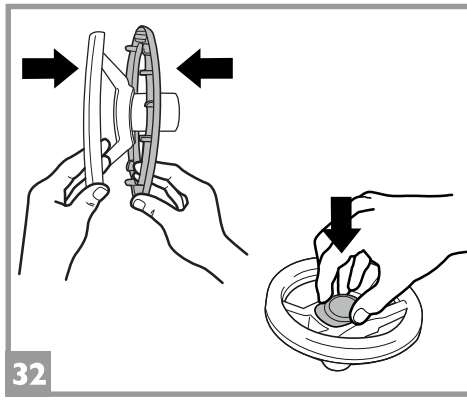
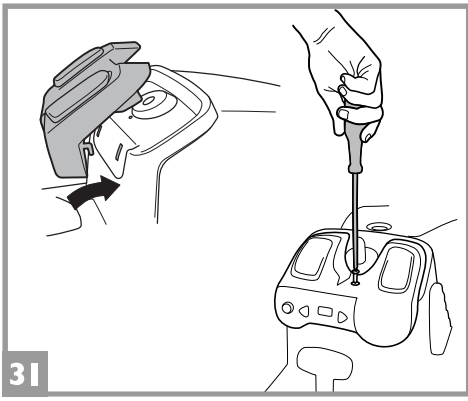
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

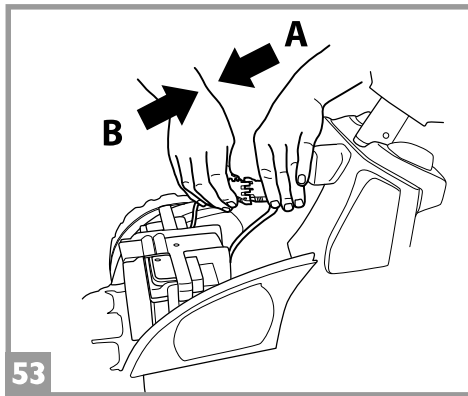
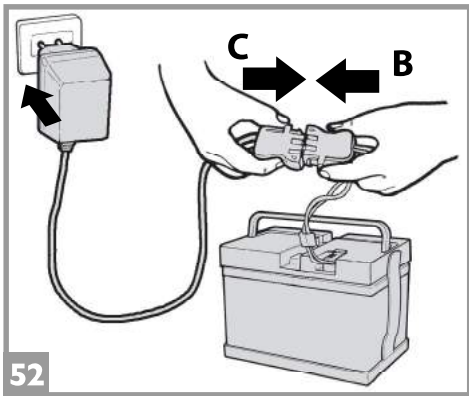
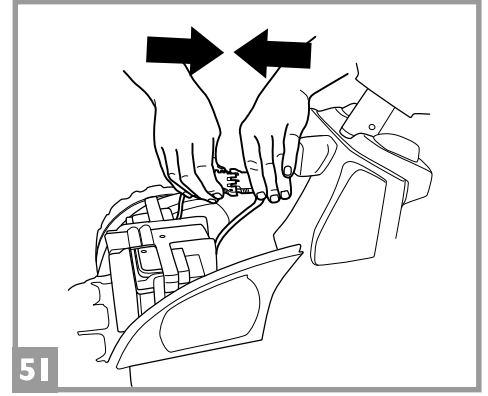
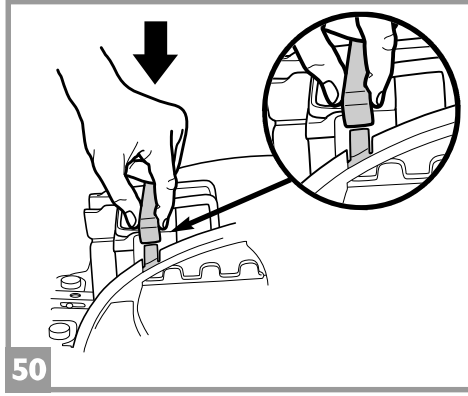
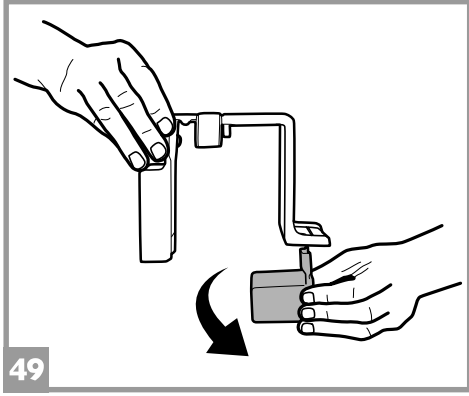
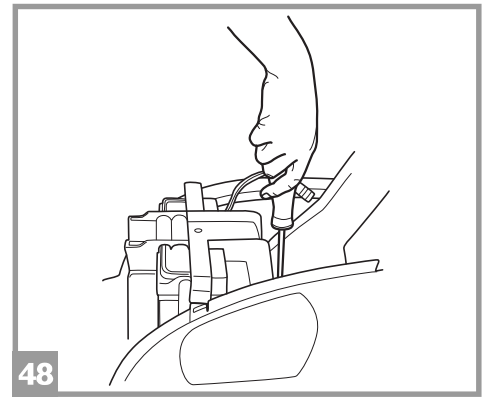
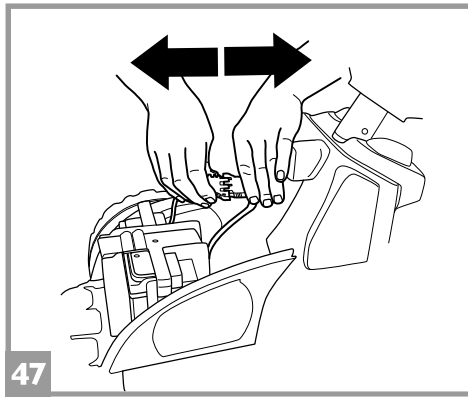
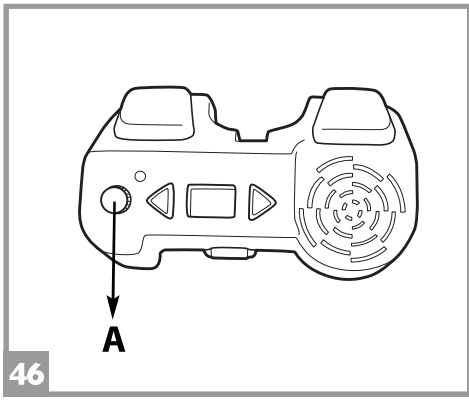
الاستخدام و الصيانة **AR**



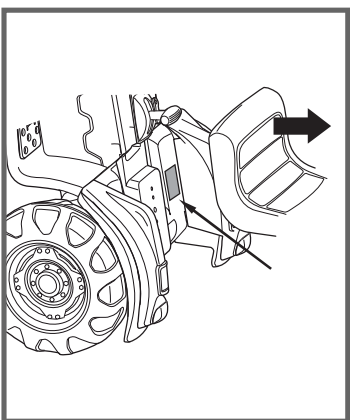




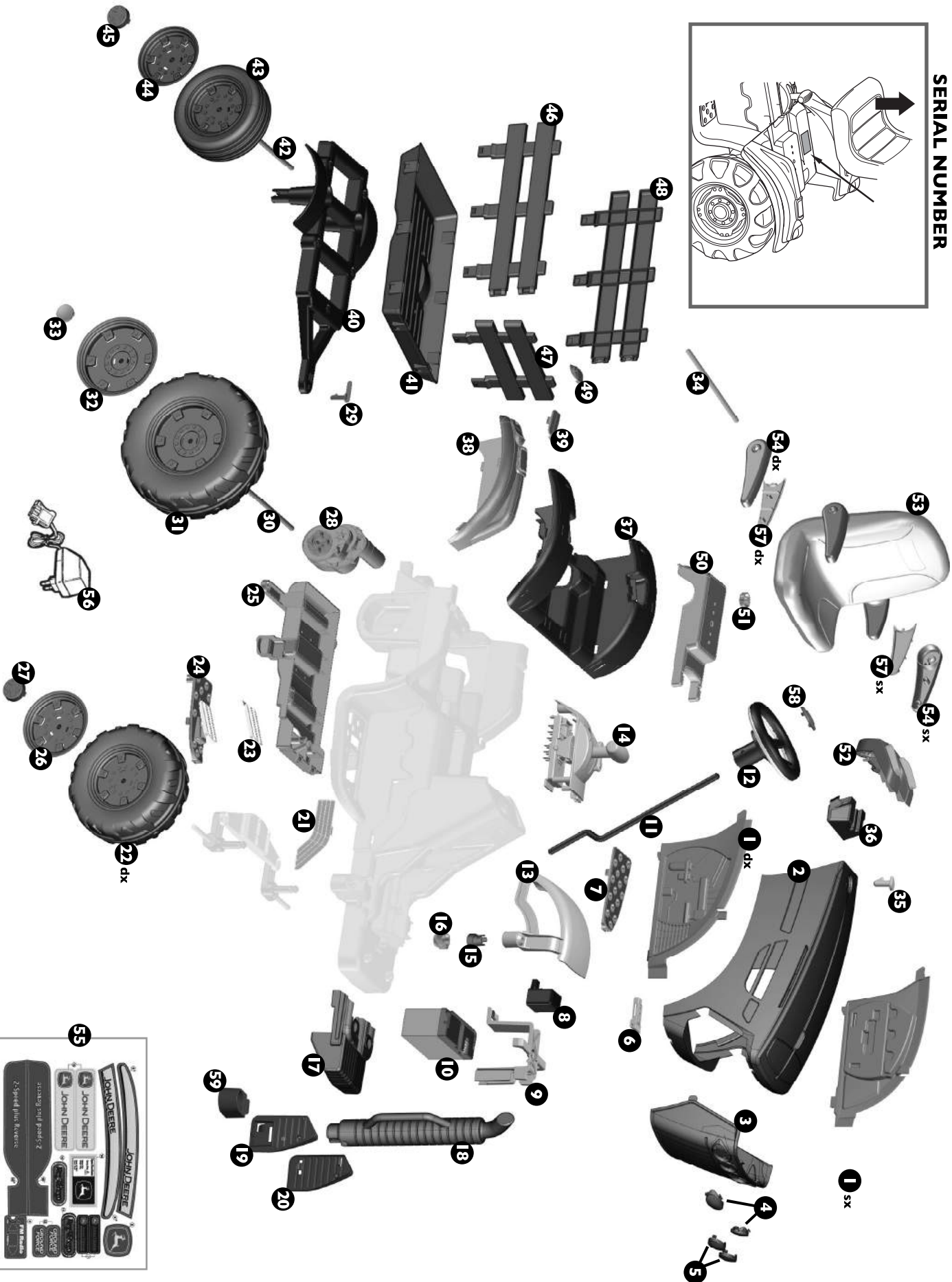




SERIAL NUMBER



- 1 dx SPST91117DVB
- 1 sx SPST91117SVB
- 2 SPST91115VB
- 3 SPST91116JN
- 4 SPST9120
- 5 SPST9119
- 6 SAG19279N
- 7 SPST8300GR
- 8 SPST8508N
- 9 SPST9278N
- 10 IAKB0034
- 11 SOTF0128L30
- 12 ASG10217NY
- 13 dx SPST8281DN
- 13 sx SPST8281SN
- 14 ASG10193NGR
- 15 SPST9136N
- 16 SPST8308N
- 17 SPST9118JVB
- 18 SPMV9122N
- 19 SPST9561DN
- 20 SPST9561SN
- 21 SPST8306VB
- 22 dx SARP9416DNY
- 22 sx SARP9416SNY
- 23 SPST8863GL
- 24 SAG18301GRGL
- 25 SPST8317N
- 26 SPST9131Y
- 27 SPST9133Y
- 28 SAG19951XW
- 29 SPST0397R
- 30 SOFH0350Z
- 31 dx SARP9639DNY
- 31 sx SARP9639SNY
- 32 SPST91321Y
- 33 SPST8517Y
- 34 SOFH0227Z
- 35 SPST8500N
- 36 SPST9121N
- 37 SPST8294N
- 38 dx SPST8295DVB
- 38 sx SPST8295SVB
- 39 SPST8833N
- 40 SPST8313N
- 41 SPST9062VB
- 42 SOFH0164Z
- 43 SARP8311NY
- 44 SPST9134Y
- 45 SPST9133Y
- 46 SPST9064Y
- 47 SPST9063Y
- 48 SPST9064Y
- 49 SPST8307A
- 50 SPST8296VB
- 51 SPST8207R
- 52 SAG18830KN
- 53 SARP826KY
- 54 dx SPST8827DN
- 54 sx SPST8827SN
- 55 MMEV1265
- 56 IACB:
- 57 dx SPST8828DN
- 57 sx SPST8828SN
- 58 SPST91921N
- 59 SPST9562N



ITALIANO

PEG PEREGO® vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. Da oltre 60 anni PEG PEREGO porta a spasso i bambini. Appena nati con le carrozzine, poi con i passeggini e ancora dopo, con i giocattoli a pedali e a batteria.

Scopri la gamma completa dei prodotti, le novità e altre informazioni sul mondo Peg Perego sul nostro sito

www.pegperego.com



Peg Perego S.p.A. è certificata ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

In caso di cessione del prodotto a terzi assicurarsi che il libretto di istruzioni segua ed accompagni il prodotto.

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare la batteria per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

- **Anni 3+**
- **Peso massimo consentito 40 kg**
- Veicolo a 1 posto
- 1 Batteria ricaricabile da 12V 8Ah al piombo sigillata
- 2 ruote motrici
- 2 motori da 165 W
- Velocità in 1ª marcia 3,5 km/h
- Velocità in 2ª marcia 7,3 km/h
- Velocità in Retromarcia 3,4 km/h

Non eccedere il peso massimo totale consentito di 40 kg. Tale limite comprende sia gli occupanti che l'eventuale carico.

Peg Perego si riserva il diritto di apportare in qualunque momento variazioni a modelli e dati presenti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Prodotto marcato CE, progettato ed omologato nel rispetto delle direttive comunitarie applicabili, destinato ai mercati e ai paesi che recepiscono tali norme.

DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO

John Deere GROUND FORCE

CODICE IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO

IGOR0047

NORMATIVE di RIFERIMENTO (origine)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC

Standard EN 71-1 + EN 71-2

Standard EN 71-3

Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility

1999/5/CE or RED 2014/53/UE

Standard EN 55014

Standard EN 55022

Standard EN 61000

EN 60825-1 - Safety of laser products

Directive on WEEE - RAEE 2002/96/EC

Directive on batteries and accumulator 2006/96/EC

Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-5I &52

phthalates in toys

Non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

DICHIARAZIONE di CONFORMITA'

Peg Perego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

DATA E LUOGO DEL RILASCIO

Italia - 02. 06. 2016

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

NORME DI SICUREZZA

I nostri giocattoli sono conformi alle Norme di Sicurezza Europee per i giocattoli (requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC) e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Sono inoltre certificati da enti notificati per la sicurezza dei giocattoli secondo direttiva 2009/48/EC. Non sono conformi alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non possono circolare su strade pubbliche.

- **ATTENZIONE.** Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni a causa della sua massima velocità.
- **ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti possono essere ingerite o inalate causando il soffocamento.
- **ATTENZIONE!** NON USARE MAI il giocattolo su strade pubbliche.
- **ATTENZIONE!** L'utilizzo del veicolo su strade pubbliche o nei pressi di corsi d'acqua o piscine o in spazi ristretti, può causare pericolo di lesioni agli utilizzatori e/o a terze parti. La supervisione di un adulto è sempre necessaria.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato assolutamente da un solo bambino qualora non rientrasse nella categoria dei veicoli a due posti.

DIRETTIVA RAEE (solo UE)

- Questo prodotto costituisce alla fine della sua vita un rifiuto classificato RAEE e pertanto non deve essere smaltito come rifiuto urbano, bensì deve essere soggetto a raccolta differenziata;
- Consegnare il rifiuto nelle apposite, preposte isole ecologiche;
- La presenza di sostanze pericolose contenute nelle componenti elettriche di questo prodotto costituiscono fonte di potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente se i prodotti non vengono correttamente smaltiti;
- Il bidone barrato indica che il prodotto deve essere assoggettato a raccolta differenziata.



SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

- Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente.
- La batteria usata, non va buttata tra i rifiuti domestici.
- Potete depositarla presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.



AVVERTENZE PILA LR44 - 1,5 VOLT

L'inserimento delle pile deve essere effettuato e supervisionato solo dagli adulti. Non lasciare i bambini giocare con le pile.

- Le pile devono essere sostituite da un adulto.
- Utilizzare solo il tipo di pila specificato dal costruttore.
- Rispettare la polarità +/-
- Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione, rischio di fuoco o esplosione.
- Ritirare sempre le pile quando il gioco non è utilizzato per un lungo periodo.
- Non gettare le pile nel fuoco.
- Non cercare mai di ricaricare le pile se non ricaricabili.
- Non mischiare pile vecchie e nuove.
- Rimuovere le pile scariche.
- Gettare le pile scariche negli appositi contenitori per il riciclaggio delle batterie usate.



DANSK

- drogom in ga pritrдите z vijakom, kot prikazuje risba.
- 32 • S pritiskom namestite obroč pod volanom in pokrovček.
- 33 • Z dna traktorja potisnite navzgor drog volana, tako da pride ven na zgornji strani šasijske.
- 34 • Zadržite ga v tem položaju in nanj natakните volan.
- 35 • Volan pritrđite s priloženima vijakom in matico, pri tem pa pazite, da boste vijak vstavili v okroglo, matico pa v šestkotno luknjico.
- 36/7 • Vstavite izpušno cev v nosilec in pri tem pazite na njeno smer. Privijte jo s priloženim dolgim vijakom.
- 38 • Da bi na traktor pripeli prikolico, naredite naslednje: vstavite spenjalni člen prikolice v luknjico na zadnji strani traktorja in ga zavrtite (glejte risbo št. 39).
- 39 • Položaj 1: prikolico lahko odstranite. Položaj 2: priklonno vozilo je blokirano. POZOR: V prikolici smete prevažati tovor, težak največ 10 kg.
- 40 • Odblokirajte pokrov motorja, tako da s kovancem zavrtite varnostni spenjalni člen, in ga odprite, tako da ga zavrtite za 90°.
- 41 • Vtič akumulatorja priključite v vtično električne napeljave.
- 42 • Zaprite pokrov motorja, tako da ga zavrtite za 90°, in ga blokirate, tako da s kovancem zavrtite varnostni spenjalni člen.

LASTNOSTI IN UPORABA VOZILA

- 43 • MENJALNIK. Vozilo lahko vozi v 3 prestavah. POZOR: ko ga vzamete iz embalaže, lahko vozilo vozi v 1. ali v vzvratni prestavi. Da bi uporabili 2. prestavo, naredite, kar je prikazano na risbi št. 44.
- 44 • Odvijte vijak za preprečevanje 2. prestave (risba A). Zavrtite zaustavitev do naslednjega položaja (risba B). Spet privijte zaustavitev. Zdaj so na voljo vse prestave.
- 45 • PEDAL ZA POSPEŠEVANJE/ELEKTRIČNA ZAVORA. Ko otrok dvigne nogo s pedala za pospeševanje, se samodejno vključi električna zavora.
- 46 • RADIO FM: Da bi prižgali, ugasnili ali nastavili glasnost, zavrtite ročico A. Da bi izbrali postajo, pritiskajte 2 trikotna gumba (glejte risbo).

ZAMENJAVA AKUMULATORJA

OPOZORILO: RISBE AKUMULATORJA SO OKVIRNE. VAŠ AKUMULATOR JE MORDA DRUGAČEN MODEL. TO NE VPLIVA NA NARISANO ZAPOREDJE DEJANJ PRI ZAMENJAVI IN POLNJENJU.

- 47 • Odprite ležišče akumulatorja, kot je že opisano. Odklopite napajalne vtiče akumulatorja.
- 48 • Odvijte 2 vijaka zaustavljalnika akumulatorja, kot je prikazano na risbi. Izvlecite akumulator.
- 49 • Če ste kupili ali imate 12V/12Ah akumulator Peg Perego, morate odstraniti plastično podložko (A), tako da jo snamete z zaustavljalnika akumulatorja.
- 50 • V ležišče vstavite novi akumulator z zaustavljalnikom in pri tem pazite, da ga vstavite bočno v ležišča lažnih motorjev; z dvema vijakoma pritrđite zaustavljalnik.
- 51 • Povežite vtiče akumulatorja in električne napeljave. Zaprite pokrov motorja in spenjalni člen vrnite na njegovo mesto, kot je bilo prikazano že prej.

POLNJENJE AKUMULATORJA

POZOR: POLNJENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE. AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.

- 52 • Vtaknite vtič polnilnika za akumulator v vtično domačega električnega omrežja, tako da sledite priloženim navodilom na ilustracijah. Povežite vtič B z vtičem C polnilnika za akumulator. Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič C z vtiča B.
- 53 • Vtaknite vtično B v vtično A do konca, tako da klikne. Vstavite zaustavljalnik akumulatorja. Ko končate postopek, se vedno spomnite, da morate zapreti in pritrđiti vratca prostora za akumulator.

PEG PEREGO® takker dig for dit valg af dette produkt. I mere end 60 år har PEG PEREGO taget ungerne med på tur. Som nyfødte med barnevogne, herefter med klapvogne og senere endnu med pedaltrukket eller batteridrevet kørelegetøj.

Kom og se hele vores produktudvalg, nyhederne og andre nyttige oplysninger fra Peg Perego på vores website

www.pegperego.com



Peg Perego S.p.A. er ISO 9001 certificeret.

Certificeringen yder kunder og forbrugere garanti for gennemsøkelighed og tillid til måden firmaet arbejder på.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, så du kan lære denne model at kende og kan lære dit barn, hvordan den skal køres på korrekt, sikker og fornøjelig måde. Opbevar denne manual med henblik på anvendelse i fremtiden.

Sørg for, at brugsanvisningen medfølger, hvis produktet skifter ejer.

Før køretøjet anvendes for første gang skal batteriet oplades fuldstændigt i 18 timer. Hvis denne fremgangsmåde ikke overholdes, kan det forårsage uafhængelige skader på batteriet.

- **År 3+**
- **Maks. tilladt vægt: 40 kg**
- Køretøj med 1 plads
- 1 genopladeligt batteri på 12V 8Ah med blyforsegling
- 2-hjulstrukken
- 2 motorer på 165 W
- Hastighed i 1. gear 3,5 km/h
- Hastighed i 2. gear 7,3 km/h
- Hastighed i bakgear 3,4 km/h

Overskrid ikke den tilladte maks. vægt på 40 kg. Vægten omfatter både passagerens og eventuel bagages vægt.

Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på modeller og data angivet i denne brochure på grund af tekniske eller erhvervsmæssige årsager.

KONFORMITETSERKLÆRING

Produktet er CE-mærket og projekteret og typegodkendt med overholdelse af de EU-direktiver, som finder anvendelse. Produktet er beregnet til de markeder og lande, hvor disse bestemmelser er gældende.

PRODUKT BETEGNELSE
John Deere GROUND FORCE

PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSKODE
IGOR0047

REFERENCENORMER (oprindelse)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71-1 + EN 71-2
Standard EN 71-3
Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility 1999/5/CE or RED 2014/53/UE
Standard EN 55014
Standard EN 55022
Standard EN 61000

EN 60825-1 - Safety of laser products

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Køretøjet er ikke konformt med forskrifterne i færdselsloven og det må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

KONFORMITETSERKLÆRING

Peg-Pérego S.p.A. erklærer under eget ansvar, at dette produkt har undergået interne tests og er typegodkendt i henhold til gældende normer af eksterne og uafhængige afprøvningslaboratorier.

UDSTEDELSESDATO OG -STED
Italien - 02. 06. 2016

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

SIKKERHEDSNORMER

Vores legetøjsprodukter er fremstillet i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedsforskrifter for legetøj (sikkerhedskrav foreskrevet af Europarådet) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Vores legetøj er ligeledes certificeret af myndighederne for deres sikkerhed i henhold til direktivet 2009/48/EU. De er ikke konforme med forskrifterne i færdselsloven og de må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

- **ADVARSEL!** Dette legetøj er upassende for børn under 3 år på grund af sin maksimalhastighed.
- **ADVARSEL!** Uegnet for børn under 36 måneder. De små dele kan sluges eller indåndes, hvilket kan medføre kvælning.
- **ADVARSEL:** BRUG ALDRIG legetøjet på offentlig vej.
- **ADVARSEL!** Hvis køretøjet anvendes på offentlig vej, på trange steder eller i nærheden af vandløb og swimmingpools, kan det føre til tilskadekomst for brugerne og/eller tredjeparter. Skal altid anvendes under opsyn af en voksen.
- Børnene skal altid være iført fodtøj, når de bruger køretøjet.
- Når køretøjet anvendes, bør du passe på, at barnet ikke stikker hænder, fødder eller andre legemsdele, beklædningsstykker eller ting ind i de bevægelige dele.
- Oversprøjt aldrig køretøjets dele som motor, elanlæg, trykknapper osv. med vand.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker i nærheden af køretøjet.
- Køretøjet må kun anvendes af et barn, med mindre det falder inden for kategorien køretøj med to pladser.

WEEE-direktivet (kun EU)

- Ved udløbet af dette produkts levetid klassificeres det som WEEE-affald og må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indleveres til særligt opsamlingssted.
- Aflever det skrottede produkt på de dertil indrettede miljøpladser;
- De elektriske dele i dette produkt indeholder farlige stoffer, der indebærer fare for helbredet og for miljøet, hvis produkterne ikke skrottes på korrekt måde;
- Mærkatene med den overstregede skraldespand angiver, at produktet skal bortskaffes til særlige opsamlingssteder.



BORTSKAFFELSE AF BATTERIET

- Vær med til at passe på miljøet.
- Et brugt batteri bør aldrig smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- De kan indleveres til et batteriindsamlingssted eller til specielle affaldsdepoter; få yderligere oplysninger hos din kommune.



BEMÆRKNINGER OM BATTERIER LR44 - 1,5V

- Batterierne må kun sættes i og kontrolleres af voksne. Lad aldrig dine børn lege med batterierne.
- Batterierne må kun udskiftes af en voksen.
- Brug kun den af producenten specificerede batteritype.
- Overhold polretningen +/-
- Foretag aldrig kortslutning af tilslutningsklemmerne, der er fare for brand eller eksplosion.
- Tag altid batterierne ud, når legetøjet ikke anvendes i en længere periode.
- Kast aldrig batterier ind i ild.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier, der ikke er genopladelige.
- Bland ikke gamle batterier med nye.
- Fjern opbrugte batterier.
- Kast de opbrugte batterier i de dertil beregnede opsamlingsbeholdere med henblik på genanvendelse af brugte batterier.



BEMÆRKNINGER OM BATTERIET

Opladning af batteriet må kun foretages og overvåges af voksne.
Lad aldrig dine børn lege med batteriet.

OPLADNING AF BATTERIET

- Oplad batteriet ved at følge anvisningerne vedlagt batteriopladeren og aldrig i mere end 24 timer.
- Genoplad batteriet, så snart køretøjet begynder at miste hastighed, for således at undgå at det beskadiges.
- Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid, skal du huske at genoplade batteriet og at frakoble det fra anlægget; foretag genopladning mindst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke vendes på hovedet under genopladningen.
- Glem ikke batteriet under opladning! Kontroller det regelmæssigt.
- Brug kun den medfølgende batterioplader og det originale PEG PEREGO batteri.
- Batteriet er forsejlet og har ikke behov for vedligeholdelse.
- Fjern ikke batteriladeren fra stikkontakten ved at trække i kablet.
- Flyt ikke legetøjet ved at trække i batteriladerens kabel.
- Tildæk ikke batteriladerens kabel. Herved undgås overophedning.
- Placér ikke kablet og/eller batteriet på varme overflader.
- Vær opmærksom på hvor og hvordan kablet oppruller for at undgå beskadigelse eller påvirkning af dets funktion.

PAS PÅ!

- BATTERIET INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER. FORETAG INGEN INDGEB PÅ DET.
- Batteriet indeholder syrebaseerede elektrolytter.
- Foretag ikke nogen direkte sammenkobling af batteriets terminalpunkter og undgå at det udsættes for hårde stød: Der er fare for eksplosion og/eller brand.
- Batterier danner gas under opladningen. Oplad batteriet på et godt ventileret sted og langt væk fra varmekilder og brændbare stoffer.
- Når batteriet er opbrugt, skal det fjernes fra køretøjet.
- Det frarådes at holde batteriet op mod tøj; der kunne opstå skader.
- Benyt kun den anbefalede type batterier eller akkumulatorer.

HVIS DER FOREKOMMER EN LÆKAGE

Beskyt øjnene; undgå direkte kontakt med elektrolytten; beskyt hænderne.
Anbring batteriet i en plastikpose og følg anvisningerne vedrørende bortskaffelse af batterier.

HVIS HUD ELLER ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Vask det ramte område med rigelige mængder rindende vand.
Henvend dig straks til en læge.

HVIS ELEKTROLYTTEN KOMMER I MUNDEN

Skyl munden grundigt og spyt ud.
Henvend dig straks til en læge.

VEDLIGEHOLDELSE OG BEHANDLING AF KØRETØJET

- Fjern ikke eller forsøg ikke selv at reparere køretøjet. Kontakt et autoriseret Peg Perego servicecenter.
- Det anbefales ikke at efterlade legetøjet i miljøer med en temperatur på under frysepunktet. Hvis det bruges uden først at sørge for, at temperaturen er over frysepunktet, kan det forårsage ubodelige skader på motor og batterier.
- Kontroller køretøjets tilstand regelmæssigt, specielt hvad angår det elektriske anlæg, stikforbindelserne, beskyttelsesplader og batteriopladeren. Hvis du finder defekter, må dette elektriske køretøj og batteriopladeren ikke anvendes.
- Frakobl batteriladeren i forbindelse med rengøring, vedligeholdelse eller andre former for indgreb i produktet.
- Ved reparationer må der kun anvendes originale PEG PEREGO reservedele.
- PEG PEREGO påtager sig intet ansvar i tilfælde af indgreb på det elektriske anlæg.
- Efterlad ikke batterierne eller køretøjet i nærheden af varmekilder, som f.eks. varmeapparater, åbne ildsteder osv.
- Beskyt køretøjet imod vand, regn, sne osv.; hvis det anvendes på sand eller i mudder kan det forårsage skader på trykknapper, motorer og reduktionsgear.
- Smør regelmæssigt (med en let olie) de bevægelige dele som f.eks. lejer, rat osv.
- Køretøjets overflader kan rengøres med en fugtig klud og - om nødvendigt - med almindelige milde rengøringsmidler til husholdningen.
- Rengøringen må kun udføres af voksne.
- Demonter aldrig nogen af køretøjets mekaniske dele eller motoren, med mindre dette er godkendt af PEG PEREGO.

REGLER FOR SIKKER KØRSEL

Af hensyn til barnets sikkerhed: Læs og følg de nedenfor anførte anvisninger omhyggeligt, før køretøjet sættes igang:
Lær dit barn, hvordan køretøjet bruges på den rigtige måde for en sikker og sjov køretur.
Legetøjet kræver en vis behændighed, og skal anvendes med forsigtighed for at undgå fald eller sammenstød, der kan medføre skader på brugeren eller tredjeparter.
Før kørslen starter, bør du kontrollere, at der ikke er ting eller personer i vejen.
Kør med hænderne på styret/rattet og hold altid øje med vejen fremad.
Brems op i tide for at undgå at køre ind i noget.

VIGTIGT! Produktet er udstyret med et bremssystem, der kræver, at en voksen viser barnet den korrekte brug.

2. kørselshastighed (hvis denne findes)

Det tilrådes kun at bruge den 1. kørselshastighed i begyndelsen. Før 2. hastighed aktiveres, skal du sikre dig, at barnet har lært, hvordan styret/rattet anvendes korrekt, og at det har lært 1. kørselshastighed, bremsens funktion og køretøjets funktioner godt at kende.

PAS PÅ!

- Kontroller at alle sikringsringene/møtrikker til fastspænding af hjulene er spændt godt fast.
- Hvis køretøjet under brug bliver overbelastet, som det kan ske ved kørsel på blødt sand, mudder eller meget løst terræn, aktiveres overbelastningsafbryderen, som frakobler strømmen. Strømforsyningen tilkobles igen efter nogle sekunder.

SJOV LEG UDEN AFBRYDELSER: Hav altid et ekstra sæt opladede batterier klar til brug.

PROBLEMER?

VIRKER KØRETØJET IKKE?

- Kontroller om der er frakoblede kabler på pladen under acceleratoren.
- Kontroller om acceleratortryknappen virker, i modsat fald udskift den.
- Kontroller om batteriet er tilkoblet det elektriske anlæg.

ER DER INGEN STRØM PÅ KØRETØJET?

- Oplad batterierne. Hvis problemet fortsætter efter opladningen, skal batterierne og opladeren efterses hos servicecenteret.

SERVICECENTER

PEG PEREGO yder en service efter købet, enten direkte eller via et netværk af autoriserede værksteder med henblik på eventuelle reparationer eller udskiftninger samt salg af originale reservedele.

Besøg vores hjemmeside for at kontakte et servicecenter
<http://global.pegperego.com/toys-site/support/>

Ved enhver henvendelse er det nødvendigt at have det serienummer, der svarer til produktet. Du kan finde serienummeret på siden, der drejer sig om reservedele.

REKLAMATIONSRET

Der er to års reklamationsret på køretøjet. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug. Læs derfor brugsanvisningen nøje, inden køretøjet tages i brug. Udfyld skemaet nederst og gem brugsanvisningen sammen med købsbon til brug ved reklamation.

Procedure ved reklamation:

Ved evt. fejl og mangler bør du altid henvende dig, hvor køretøjet er købt. Af hensyn til vores løbende kvalitetssikring er det vigtigt, at du ved henvendelse har nedenstående oplysninger om køretøjet klar. Såfremt reklamationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet sendes til:

Maki A/S
Haarupvej 22D
8600 Silkeborg
Denmark
Tlf.nr: +45 44476603
Mobilnr: +45 40304228
E-mail: service@maki.dk
Web: www.maki.dk

Du er naturligvis også velkommen til at kontakte Maki Service

Køretøjer tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive afvist.

Skema til brug ved reklamationer :

Navn:

Adresse:

Postnr./by:

Kontaktperson:

Tlf.nr.:

Oplysninger på køretøjet:

Produktionskode (stregkodennr.):

Produktionsdato:

Kontrolnr. ("Controllo")

Købsdato:

Reklamationens art:

Med venlig hilsen
Peg Peregó S.p.A. / Maki A/S

MONTERINGSANVISNINGER

PAS PÅ!

MONTERINGSARBEJDET MÅ KUN FORETAGES AF VOKSNE. VÆR FORSIGTIG MENS KØRETØJET TAGES UD FRA DETS EMBALLAGE. ALLE SKRUER OG SMÅDELE BEFINDER SIG I EN POSE INDEN I EMBALLAGEN. BATTERIET ER MULIGVIS ALLEREDE INDSAT I KØRETØJET.

Benyt ikke legetøjet, hvis det viser sig at være beskadiget ved åbning af emballagen. Kontakt salgsstedet eller servicecenteret. Hold øje med børn i forbindelse med monteringen pga. små dele (fare for indtagelse) og de tilhørende plastposer (fare for kvælning). Benyt en kærve- og en stjerneskrueetrækker samt hammer og tang i forbindelse med montering af legetøjet.

MONTERING

- 1-2 • Løsn skruerne og tag bunden ud af anhængerens fra traktorens underside.
- 3 • Indsæt en af de 4 selvslående spændeskiver (2 i reserve) i det medfølgende værktøj. PAS PÅ!: Tapperne på den selvslående spændeskive skal vende ind mod indersiden af værktøjet (se detaljetegning A).
- 4 • Tag akslen ud af emballagen. Fjern beskyttelsespropperne fra akslen. Indsæt akslen ned i det tilhørende værktøj ved at slå på den med en hammer, indtil den er i bund; fjern herefter værktøjet.
- 5 • Anbring følgende dele i oplyst rækkefølge på akslen: afstandsskive, fælg, hjul, det andet hjulet, fælg, afstandsskive. ADVARSEL: Sørg for, at hjulene er monteret korrekt, dvs. at hjulkapslerne vender udad.
- 6 • Anbring en selvslående spændeskive i det tilhørende værktøj og indsæt nu den allerede forberedte aksel og slå den helt i bund.
- 7 • Påsæt og tryk hele hjulgruppen fast på anhængerens bundstykke.
- 8 • Indsæt den røde tap yderst på anhængerens.
- 9 • Fjern de 5 beskyttelsespropper fra vippeladets bund.
- 10 • Hægt anhængerens bund (som allerede er forberedt) på vippeladet ved at trykke ned som vist på figuren.
- 11 • Saml anhængerens 3 sider og hold de 3 trælignende sider vendt mod ydersiden.
- 12 • Anbring de samlede stykker på anhængerens bund og skub dem fast i de tilsvarende huller.
- 13 • Tryk de 2 navkapsler fast på anhængerens hjul. (Pas på! Der medfølger 6 navkapsler i emballagen; de resterende 4 skal sættes på traktorens hjul).
- 14 • Anbring den grønne modvægt forrest på traktorens stel: Stellets bøsningsejer skal gå ind gennem hullerne i modvægten. Tryk modvægtens nederste del fast på stellet.
- 15 • Spænd modvægten fast med de 2 skruer.
- 16 • Anbring motorhjelmsens to sideindlæg i hulrummene på rammen som vist i figuren.
- 17 • Spænd motorhjelmens fast ved at indsætte låsestykket i det tilhørende leje på stellet (2). Drej motorhjelmens ned på plads og bloker sikkerhedsproppen ved hjælp af en mønt (3).
- 18 • Tryk de 2 midterlygter fast på plads, vær opmærksom på de 3 referencetapper.
- 19 • Monter de 2 tilbageværende sidelygter, og vær stadig opmærksom på referencetapperne. Vigtigt! Midterlygterne og sidelygterne er ikke ens: Kontroller at retningen og formen er den rigtige, før plastikdelene trykkes på plads.
- 20 • Tryk sideindsatsstykkerne på plads på stellet.
- 21 • Løsn de runde greb, som befinder sig under sædet.
- 22 • Anbring sædet så det passer med hullerne i sædeholderen.
- 23 • Sædet kan justeres til 2 forskellige indstillinger i forhold til barnets højde (se tegningen).
- 24 • Når sædet er anbragt, fastspændes de 2 runde spændegreb igen.
- 25 • Indsæt sædeholderens forreste tapper i stellet hulninger.
- 26 • Anbring igen sædeholderen på traktorens stel og spænd de 2 skruer fast igen.
- 27 • Påsæt klistermærkerne inde i baglygterne som vist på tegningen.
- 28 • Hægt baglygterne på fra undersiden og opad.
- 29 • Monter de 2 propper i C-lejerne på højre og venstre bageste hjulskærme.
- 30 • Indsæt de 2 batterier AA på 1,5V i radioen ved at åbne den bageste låge på instrumentbrættet (se tegningen).
- 31 • Anbring radioen ved at indsætte de 2 hæfter i stellet under ratstammen og spænd den fast med en skrue som vist på tegningen.

- 32 • Monter spænderingen under rattet samt proppen ved at trykke dem fast.
- 33 • Skub ratstammen igennem fra traktorens bund, indtil den stikker ud igennem stelletts øverste del.
- 34 • Hold ratstammen fast i denne position og sæt rattet på.
- 35 • Spænd rattet fast med den medfølgende skrue og møtrik, og vær omhyggelig med at skruen indsættes i det runde hul og møtrikken i det sekskantede.
- 36/7 • Stik udstødningsrøret ind i dets holder, vær opmærksom på at det vender den rigtige vej, og spænd det så fast med den lange tilhørende skrue.
- 38 • Anhængerens hægtes på traktoren på følgende måde: Indsæt anhængerens krog i hullet, der befinder sig på traktorens bagside og drej krogen (se fig. 39).
- 39 • Position 1: Anhængerens kan tages af. Position 2: Anhængerens er blokeret. PAS PÅ!: Anhængerens må højst fyldes med ting med en vægt på ialt 10 kg.
- 40 • Frigor motorhjelmens ved at dreje sikkerhedsproppen med en mønt og åbn den ved at dreje den 90°.
- 41 • Tilkobl stikket fra batteriet til stikket på elanlægget.
- 42 • Luk motorhjelmens ved at dreje den 90° og bloker den ved at dreje sikkerhedsproppen med en mønt.

KØRETØJETS EGENSKABER OG ANVENDELSE

- 43 • GEARSTANG Køretøjet har 3 hastigheder. PAS PÅ!: Ved udpakningen er køretøjet indstillet til kun at køre i 1. gear og i bakgear. For at anvende den 2. kørehastighed følges fremgangsmåden på figur 44.
- 44 • Spændeskruen på blokeringen for 2. hastighed (fig. A). Drej blokeringen frem til den følgende position (fig. B). Spænd blokeringen fast igen med skruen. Nu kan alle gearene bruges.
- 45 • GASPEDAL / ELEKTRISK BREMSE. Når barnet flytter foden fra pedalen, aktiveres bremsen automatisk.
- 46 • FM RADIO: For at tænde og slukke og justere lydstyrken drejjes på grebet A. For at vælge radiostation trykkes de 2 trekantede trykknapper ned (se tegningen).

UDSKIFTNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: TEGNINGERNE AF BATTERIERNE ER KUN VEJLEDENDE. DIT BATTERI KAN EVENTUEL T SE ANDERLEDES UD END DEN VISTE MODEL. DETTE HAR DOG INGEN INDFLYDELSE PÅ DEN VISTE RÆKKEFØLGE VED UDSKIFTNING OG OPLADNING.

- 47 • Åbn batterirummet som vist ovenfor. Frakobl batteristikket.
- 48 • Løsn batteristoppets to skruer, og fjern det som vist i figuren. Fjern batteriet.
- 49 • Hvis du allerede har eller har købt et Peg Perego batteri på 12 V/12 Ah, skal tykkelseskiven af plast (A) fjernes fra batteristoppet.
- 50 • Anbring det nye batteri sammen med batteristoppet, og sørg for at indsætte det fra siden i sæderne på "motorerne". Fastgør batteristoppet med de to skruer.
- 51 • Forbind batteristikket og strømforsyningens stik. Luk motorhjelmens ved igen at placere spændet som vist ovenfor.

OPLADNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: GENOPLADNING AF BATTERIERNE OG ETHVERT ANDET INDGREB PÅ DET ELEKTRISKE ANLÆG MÅ KUN UDFØRES AF VOKSNE. BATTERIET KAN GENOPLADES UDEN AT TAGE DET UD AF LEGETØJET.

- 52 • Sæt batteriopladerens stik i en stikkontakt som beskrevet i den vedlagte brugsanvisning. Forbind stikket B med batteriopladerens stik C. Kobl batteriopladeren fra stikkontakten efter opladningen. Kobl herefter stikket C fra stikket B.
- 53 • Pres stikket B i bund i stikket A (der høres et klik). Indsæt batteristoppet. Husk altid at lukke og fastspænde lågen til batterirummet efter indgrebet.

SUOMI

Kiitos, että valitsit PEG PEREGO® -tuotteen. PEG PEREGO on vienyt lapsia ulos jo 60 vuoden ajan. Vastasyntyneet vauvuissa, sitten rattaissa ja vielä myöhemmin akkukäyttöisissä ja poljettavissa leikkiajoneuvoissa.

Tutustu sivustollamme koko tuotevalikoimaamme, löydät uutuudet ja muita tietoja Peg Perego -maailmasta

www.pegperego.com



Peg Perego S.p.A. on ISO 9001 -sertifioitu.

Sertifiointi takaa asiakkaille ja kuluttajille yhtiön työtapojen läpinäkyvyyden ja sen, että niihin voi luottaa.

TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta tutustut mallin käyttöön ja voit opettaa lapsen ajamaan oikein, turvallisesti ja mukavasti. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.

Jos luovutat tuotteen toiselle henkilölle, varmista että ohjekirja seuraa sen mukana.

Ennen ajoneuvon ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 18 tuntia. Tämän menettelyn laiminlyöminen saattaa aiheuttaa akulle pysyviä vaurioita.

- **Ikä 3 +**
- **Sallittu maksimipaino 40 kg**
- Yksipaikkainen ajoneuvo
- 1 ladattava, suljettu liijyakku 12 V 8Ah
- 2 vetävää pyörää
- 2 moottoria 165 W
- Ykkösvaihteen nopeus 3,5 km/h
- Kakkosvaihteen nopeus 7,3 km/h
- Peruutusvaihteen nopeus 3,4 km/h

Älä ylitä 40 kg:n sallittua kokonaismaksimipainoa. Painorajoitukseen on laskettu matkustajat ja mahdollinen kuorma.

Peg Perego pidättää oikeuden tehdä teknisistä tai tuotannollisista syistä malleihin ja tämän julkaisun tietoihin muutoksia milloin tahansa.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CE-merkillä varustettu tuote, joka on suunniteltu ja hyväksytty soveltuviin EU-direktiivien mukaan ja joka on tarkoitettu kyseiset määräykset täytäntöönpaneville markkinoille ja maihin.

TUOTTEEN NIMI

John Deere GROUND FORCE

TUOTTEEN TUNNISTUSKOODI

IGOR0047

VIITENORMIT (alkuperä)

Directive on the safety of toys 2009/48/EC

Standard EN 71-1 + EN 71-2

Standard EN 71-3

Standard EN 62115

Directive on the electromagnetic compatibility

1999/5/CE or RED 2014/53/UE

Standard EN 55014

Standard EN 55022

Standard EN 61000

EN 60825-1 - Safety of laser products

Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC

Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC

Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012

Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 & 52 phthalates in toys

Ei vastaa tieliikennesääntöjä eikä siis voi ajaa yleisillä teillä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Peg Perego S.p.A. vakuuttaa omalla vastuullaan, että kyseinen tuote on käynyt läpi sisäiset testit ja että se on tyyppihyväksytty voimassa olevien määräysten mukaisesti ulkopuolisissa, riippumattomissa laboratorioissa.

AIKA JA PAIKKA

Italia - 02. 06. 2016

Peg Perego S.p.A.

via A. De Gasperi, 50

20862 - Arcore (MB) - ITALIA